STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 10 de octubre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ADJUDICA $200 MILLONES EN FINANCIAMIENTO PARA CUBRIR LAS NECESIDADES DE ATENCIÓN MÉDICA Y SERVICIOS HUMANOS COMO RESULTADO DE LA SÚPER TORMENTA SANDY

Dinero federal adjudicado a más de 450 organizaciones para cubrir los gastos y ayudar a reparar y reconstruir las instalaciones.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que se han adjudicado $200 millones a más de 450 proveedores de atención médica y servicios humanos, así como a otras organizaciones comunitarias después del impacto de la súper tormenta Sandy.

"Casi un año después que la súper tormenta Sandy golpeara Nueva York, los proveedores de atención médica y servicios humanos del estado continúan sirviendo a las comunidades que se recuperan de la tormenta, aún cuando muchas de estas organizaciones todavía se están recuperando", dijo el Gobernador Cuomo. "Este financiamiento ayudará a los proveedores a cubrir importantes costos que resulten de la tormenta, incluyendo reparaciones y remodelaciones de instalaciones críticas, gastos no reembolsados y servicios en curso para los neoyorquinos impactados. Con los subsidios del día de hoy, estamos dirigiendo la asistencia a los pobladores y a las comunidades que más la necesitan, para que el estado pueda continuar reconstruyéndose como un todo, más fuerte que antes".

El subsidio federal Superstorm Sandy Social Services Block Grant está diseñado para cubrir gastos no reembolsados que hayan resultado de la tormenta, incluyendo servicios sociales, de salud y mentales para las personas, así como la reparación, remodelación y reconstrucción de instalaciones de atención médica, higiene mental, cuidado infantil y otras instalaciones de servicios sociales.

Los subsidios ofrecen aproximadamente $65 millones para costos de reparación, reconstrucción y remodelación que hayan resultado de la súper tormenta Sandy: $52 millones para costos operativos no reembolsados durante y después de Sandy; $72 millones para servicios en curso o nuevos para cubrir las necesidades de los neoyorquinos impactados por Sandy; y $11 millones para otros costos de servicios sociales y de salud elegibles.

Los subsidios se adjudicarán a 464 organizaciones pendiente de la documentación completa de los costos elegibles. Algunos de los receptores incluyen:

En toda la región

- **$166.000 para Save the Children,** para reembolsarle a la organización internacional sin fines de lucro el establecimiento de espacios de emergencia y locales de alivio "Child Care Safe-Child Friendly" para el cuidado infantil dentro de seis albergues y atendiendo a 1.033 niños.

Long Island

- **$6,6 millones para el hospital South Nassau Communities Hospital,** para la construcción y costos operativos del establecimiento de un centro Urgent Care Center a ser ubicado en Long Beach para reemplazar instalaciones destruidas debido a la súper tormenta Sandy.
- **$1,4 millones para la coalición Long Island Coalition for the Homeless,** para hacer las reparaciones necesarias en un centro comunitario que alberga 10 organizaciones sin fines de lucro que ofrecen servicios a personas indigentes, incluyendo veteranos de guerra indigentes.
- **$2,9 millones para el centro Long Island Jewish Medical Center**, una sede de 48 acres que incluye el hospital Long Island Jewish Hospital, el centro médico Steven and Alexandra Cohen Children's Medical Center y el hospital The Zucker Hillside Hospital, para costos operativos no reembolsados para albergar y atender una afluencia de pacientes durante y después del huracán Sandy, así como para el mantenimiento y bienestar de sus pacientes existentes, y brindar servicios continuos a los neoyorquinos impactados por Sandy.
- **$2,2 millones para South Shore Association for Independent Living Inc.**, para reparar y reconstruir una residencia comunitaria que fue seriamente dañada y para crear un programa Recovery Case Management and Services que ofrecerá asesoría de apoyo para ayudar a las personas que siguen recuperándose de los duraderos efectos de la súper tormenta Sandy.
- **$2,1 millones para FEGS Health & Human Services,** para reembolsarle a la organización sin fines de lucro los daños a un edificio residencial de 10 pisos y 138 unidades para ciudadanos de la tercera edad, personas con discapacidades y personas sordas o con discapacidad auditiva, así como para brindar servicios a niños y adultos de Long Island con discapacidades de desarrollo que fueron impactados por la súper tormenta Sandy.

Ciudad de Nueva York

- **$22,3 millones para el centro médico New York University Langone Medical Center,** para los costos operativos no reembolsados incurridos como resultado del huracán Sandy, ya que atendió a pacientes enfermos y trabajó para reabrir sus instalaciones.
- **$2,3 millones para el hospital Brookdale Hospital y el centro médico,** para los costos operativos no reembolsados por el albergue y cuidado de residentes de asilos, así como otros pacientes en su edificio principal en Brooklyn, así como para los gastos incurridos para

remodelar y modernizar dos pisos en el hospital para prepararlos para pacientes.

- **$2,6 millones para Sunset Park Health Council Inc. / Lutheran Family Centers**, un centro de salud comunitario federalmente calificado en Brooklyn, para ofrecer respaldo médico, de salud conductual, educación de salud y respaldo clínico para las poblaciones afectadas por la tormenta en nueve desarrollos urbanos residenciales vecinos en Coney Island.
- **$1 millón para CAMBA, para financiar el proyecto Ocean Village Recovery Project**, el cual tratará las necesidades inmediatas de residentes del complejo Ocean Village en Rockaway Peninsula al ofrecerle a los residentes desempleados y subempleados, servicios para permitirles obtener empleo remunerativo, incluyendo asistencia para acceder a oportunidades de capacitación laboral y colocación laboral directa.
- **$482.000 para el centro médico Richmond University Medical Center,** para costos no reembolsados para la reparación de los extensos daños en el techo de las instalaciones y otros elementos expuestos, así como costos operativos no reembolsados incurridos como resultado de la afluencia de pacientes durante y después del huracán Sandy. El centro Richmond University Medical Center ofrece servicios de atención médica esenciales en un área geográfica de más de 500.000 y fue el único hospital de cuidados críticos totalmente operativo, abierto en Staten Island durante toda la súper tormenta Sandy.
- **$446.000 para Project Hospitality**, una organización que ofrece alimentación, albergue y servicios a más de 26.000 residentes pobres, con hambre e indigentes de Staten Island por año, para permitirles continuar ofreciendo servicios esenciales de recuperación, los cuales incluyen alimentación, albergue e información a miles de pobladores de Staten Island impactados por el huracán Sandy.
- **$68.000 para Hamilton-Madison House,** para ofrecer gestión de casos, derivaciones a servicios de enfermedad mental/abuso de sustancias, asistencia con las solicitudes de la asociación Small Business Association (SBA, por sus siglas en inglés), préstamos y reemplazo de equipos destruidos por Sandy en las comunidades en el sur de East Side, incluyendo Chinatown.

Mid-Hudson

- **$257.000 para The Children's Village**, la cual atiende a más de 10.000 niños y familias todos los años a través de una variedad de programas comunitarios y residenciales de corto plazo. Su sede residencial en el condado de Westchester sufrió el daño más grave por la súper tormenta Sandy con techos rasgados, árboles caídos y cercas rotas.
- **$241.000 para el centro The Summit Children's Residence Center** en Nyack. La residencia Summit Children's Residence utilizará este financiamiento para reparar y mantener las estructuras dañadas por la súper tormenta Sandy, para asegurar que puedan cubrir las necesidades de los 115 adolescentes con trastornos emocionales graves a su cuidado las 24 horas del día, los 365 días al año.

Los beneficiarios fueron elegidos a través de una solicitud de propuestas competitiva y transparente. Todas las adjudicaciones son preliminares. Pueden realizarse ajustes en instancias de gastos específicos

inelegibles, duplicidad de beneficios con otros reembolsos federales, estatales o privados y documentación insuficiente de costos. El estado de Nueva York también realiza adjudicaciones adicionales en base a la disponibilidad de fondos.

Para obtener una lista completa de asignaciones preliminares, diríjase a: www.Stormrecovery.ny.gov/SandySSBG

El Co-líder de la coalición Senate Majority Coalition Dean Skelos dijo, "este subsidio es críticamente importante para asegurar que los residentes de Long Beach tengan acceso a servicios de atención urgente provistos a través del hospital South Nassau Communities Hospital y el centro Long Beach Medical Center. Estos fondos son un gran paso para ayudar en la continua recuperación de nuestra área del huracán Sandy, que devastó los servicios de atención médica en Long Beach".

El Co-líder de la coalición Senate Majority Coalition Jeff Klein dijo, "un año después de la súper tormenta Sandy, nuestro compromiso de reconstruir Nueva York sigue más fuerte que nunca. Estas organizaciones siguen siendo algunas de las más vigas de soporte más importantes en las áreas más duramente golpeadas de Nueva York. Me enorgullece que podamos entregar los fondos que estas organizaciones necesitan para que puedan reconstruirse y continuar sirviendo a las comunidades en necesidad".

El Vocero de la Asamblea Legislativa Sheldon Silver dijo, "cuando Nueva York fue devastado por la súper tormenta Sandy, yo y muchos de mis colegas de la Asamblea, trabajamos de cerca con nuestras organizaciones sin fines de lucro locales para prestar los servicios esenciales a aquellos que se encontraban en desesperada necesidad. Las organizaciones sin fines de lucro dieron un paso adelante para darle una mano a los residentes y propietarios de empresas. Fieles a sus misiones esenciales, han sido nuestras organizaciones sin fines de lucro y las organizaciones de servicios médicos y humanos, las que han mantenido su apoyo durante el último año. En mi comunidad en el sur de Manhattan, las organizaciones locales entraron en acción, trabajando las 24 horas del día para ayudar a los más vulnerables y han seguido prestando servicios cruciales. A pesar de sus propias necesidades de reparación y reconstrucción, las organizaciones sin fines de lucro de Nueva York pusieron a sus vecinos primero. Los encomiendo a todos ellos por su continua dedicación a nuestras comunidades y aplaudo al Gobernador Cuomo por reconocer los esfuerzos de las más de 450 organizaciones comunitarias".

Richard Murphy, presidente y director ejecutivo del hospital South Nassau Communities Hospital dijo, "le agradezco al Gobernador Andrew Cuomo por el financiamiento del subsidio Social Services Block Grant que ayudará al hospital en su compromiso de ayudar a cubrir las necesidades de atención médica de sus residentes que fueron impactados por la devastación del huracán Sandy. En especial, esto ayudará al sur de Nassau a aumentar su compromiso con los residentes de Long Beach para ofrecer servicios de atención urgente a la comunidad. El hospital South Nassau Communities Hospital espera con ansias continuar su trabajo con el centro Long Beach Medical Center y el departamento NYS Department of Health para cumplir esta meta".

Terry Troia, director ejecutivo de Project Hospitality, con varios locales en todo Staten Island dijo, "desde el

1 de noviembre de 2012, hemos llegado a más de 4.000 familias impactadas por el huracán Sandy y continuamos manejando el único centro de evacuación en curso en la ciudad de Nueva York. Estamos atónitos y expresamos nuestro agradecimiento al Gobernador Cuomo y al equipo que revisó nuestra solicitud. Estamos profundamente conmovidos por este extraordinario subsidio y sabemos que el impacto de estos fondos marcará una verdadera diferencia para todos los pobladores de Staten Island".

Greta Guarton, directora ejecutiva, Long Island Coalition for the Homeless dijo, "estamos muy agradecidos con el Gobernador y con el estado de Nueva York por este financiamiento, el cual nos permitirá terminar el trabajo en un centro comunitario destruido por la súper tormenta Sandy. Una vez que el edificio haya sido rehabilitado, los veteranos de guerra indigentes y otros pobladores de Long Island indigentes podrán acceder a una variedad de servicios, incluyendo asistencia laboral y de vivienda, en un modelo de "un solo paso" ofrecido por las 10 organizaciones sin fines de lucro que ocupan conjuntamente el edificio".

Jeanne-Aimée De Marrais, asesora de Save the Children's Domestic Emergencies Programs dijo, "el apoyo del Gobernador significó que cuando los niños eran más vulnerables, cuando sus familias habían perdido todo y tenían que buscar refugio en grandes albergues de evacuación (algunas veces durmiendo al costado de cientos de extraños), Save the Children pudo ofrecer programas y atención para ayudar a mantener a los niños a salvo. Estamos agradecidos por el apoyo del Gobernador Cuomo, el cual le permitió a Save the Children ayudar a respaldar la protección y recuperación de los niños cuando se encontraban en albergues de evacuación inmediatamente después de la tormenta, cuando los neoyorquinos más lo necesitaban".

Mark E. Toney, presidente y director ejecutivo del hospital Brookdale University Hospital y del centro médico dijo, "como hospital comunitario, la creencia esencial de Brookdale es que estamos aquí para servir. Después del huracán Sandy, estuvimos honrados y orgullosos de trabajar con la oficina del Gobernador, el DOH y GNYHA para ofrecer atención a nuestras extensas comunidades y a sus ciudadanos más vulnerables en su momento de necesidad. Agradecemos el liderazgo del Gobernador Cuomo durante la tormenta. Además, el día de hoy, le agradecemos que reconozca los esfuerzos de Brookdale y este subsidio Block Grant nos ayudará a cubrir algunos de los costos extraordinarios en los que incurrimos durante un momento muy difícil".

Kathy Teemer-Campbell, Kathy's Korner of Care dijo, "como propietaria y operadora de un programa de atención para niños pequeños en Long Beach, mi negocio se vio devastado por la súper tormenta Sandy. Mi hogar y lugar de trabajo sufrieron extensos daños por agua, ya que alcanzó el nivel de cinco pies e inició un incendio que consumió todo el primer piso. He sido lo suficientemente afortunada de poder operar en un local alternativo, ofreciendo atención infantil crítica a otras familias también impactadas por la tormenta. Este financiamiento también avanzará un gran trecho para ayudarme a reparar mi vivienda y resucitar mi programa de atención infantil. Estoy agradecida por esta oportunidad de reparar y reconstruir mi negocio, mi hogar y mi vida".

Robert I. Grossman, MD, decano y director ejecutivo del centro NYU Langone Medical Center dijo,

“estamos agradecidos con todos aquellos que apoyaron a NYU Langone mientras procurábamos cubrir la necesidad crítica de servicios de atención médica en nuestra comunidad. Quiero agradecerle especialmente al Gobernador Andrew M. Cuomo y a los funcionarios del estado de Nueva York, incluyendo al personal del departamento State Department of Health y Homeland Security. Este apoyo beneficiará a nuestros pacientes y a toda la ciudad, mientras NYU Langone trabaja para recuperarse del inmenso impacto de la tormenta”.

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish